

《希伯来书》第七章第二部分

(57-0922)

²³⁸ 神祝福你！首先我想我们这里有个婴孩是要奉献的。几分钟前，我的兄弟，亲弟弟道格告诉我的。现在，如果这里的母亲们想要把他们的小孩子奉献给主的话，我们很乐意现在为他们行奉献礼。让他们上来，把他们的孩子带上来。

²³⁹ 现在有许多人举行为婴孩施洗的仪式。卫理公会是这样做的，我相信还有拿撒勒教派，不过我不太肯定。不对的，我相信那就是他们分裂的原因，就是婴孩洗礼，那就是拿撒勒教派与自由卫理公会教派分裂的地方。但不管怎么样，有些人这样做，另一些人又那样做。有的是倒一点水在他们身上，有的是洒水在他们身上。但我们总是尽量按照我们所知道的圣经里的教导去做。在圣经里没有任何经文支持为婴儿洒水，在圣经里也没有任何经文支持为任何人洒水的。那不是圣经里的做法，而是天主教的一个教规。

²⁴⁰ 但他们的确将小婴孩们带到主耶稣这里来。而我们是代表主的，我们要做他所做的同样的事。主把手放在孩子们头上，为他们祝福，并说：“让小孩子到我这里来，不要禁止他们。因为在天国的，正是这样的人。”[译者注：太 19:14，可 10:14，路 18:16]”这就是我们在这个教会一直以来所做的，我们尽力按照我们所知道的去持守着那真正符合圣经的神圣的做法。

²⁴¹ 那么现在，如果有哪位母亲，我是说哪些母亲们要把小宝宝奉献给神的，就可以在格蒂姐妹弹奏“把他们带进来”的时候，将小孩子们带到圣坛前来。弟兄和我会下来把小宝宝们奉献给主。

好了。内维尔弟兄。[VGR 原注：伯南汉弟兄和内维尔弟兄行婴儿奉献礼，磁带有空白。]

²⁴² 谢谢你，格蒂姐妹。这很好。有多少人爱小孩子的？如果你不爱，那说明你有问题，一定是有什么问题。

²⁴³ 好了，现在我们要进入今天晚上下一部分的聚会。我解释一下今

晚又到这里来的理由。通常当我们有医治聚会的日子，我一天只能举办一次，因为这种事奉让我体力消耗太大。你们不可能了解这一点。在自己家乡，这种情况比在别的地方更厉害。

²⁴⁴ 我为今天上午所犯的错误的道了歉。今天第一件出我意料之外的事是，比利来告诉我，他找不到足够的人将祷告卡发出去。他只能发出十二张还是十四张。没有人要祷告卡。我猜想每个人都很好。所以，因为这样，我从来没想到……当我开始叫这些祷告卡的号码时，我以为我会叫到所有的十张或十二张卡，或不管他发出去的多少张。我把他们叫了上来。我叫到某个号码，没有人回答。我又叫了这个号码，没有人答应。我从没有想到过这个原因，直到伍德太太给我打了电话。她说：“伯南汉弟兄，比利拿着那些卡，把它们洗一遍，就这样发出去。那张第3号卡（第3号，对吧？）可能还在他的口袋里。”

²⁴⁵ 的确，他通常发出所有的五十张卡。当他把卡拿到人们跟前的时候，总是把卡洗一下。所以，每个人……并不是说：“给我第1号。”也许，我们并不从第1号开始叫。我们也许从第50号开始，你不知道，从后往前叫。我们也许从第8号开始一直往前叫。也许从第20号开始，一直叫到最后。我们不知道。比利把卡洗一遍，然后当人们要的时候，就发给他们。今天上午我没想那么多，我也许叫多了四个或五个号码，那些号码不会在他发出的卡里面，因为发出的卡可能是20号或30号以上。你明白吗？但主最终解决了这事。不过这些事发生在这里，就没有像发生在外面的那么大的压力。我可能不会再这样尝试了。

²⁴⁶ 但是前不久，我在这里祈求主，是否他能给我们一个成功的聚会。我答应以后不会再向主求这样的事了，因为这一直是件很难的事。并且是与圣经相矛盾的。你明白吗？如果你们……这就是使我为难的地方，因为，明明知道会这样，这一开始就让我失败了。看到没有？从一开始我就被打败了。

²⁴⁷ 然而，今天下午有人打电话给某个人。是有人打电话给伍德太太，说：“今天早上有人打电话给教会的某个人，是关于一位病得非常重的男人，今天下午他要来接受基督。”这位病得很重的男人来接受了基督。

²⁴⁸ 还有一件事，伍德太太告诉我，我跟她的姐姐交谈过，那天我其实还在她家和她一起吃过晚饭，在肯塔基州。全能的神知道我没有认出那位妇女来。瞧，没错。异象是神的主权所决定的。我们永远也无法知道异象会怎样发展，或是将要发生什么事。发生什么事，这都取

决于神。但我确实知道要等待异象，等待它们的出现。

²⁴⁹ 前几天当这位年轻姑娘在这里的时候，据称有鉴察人心的恩赐，对此，我没有……瞧，如果神要把这恩赐给全世界的话，那也很好。但如果是的话，那就与几年前神在街对面对我说的话正好相反，明白吗？我们要肯定那是正确的，既然事情发生在这里，就要让教会看清这点。因此我的确给那位斯奈德太太打了个电话。斯奈德姐妹，她就在会场某处，她的听力稍微有点不太好。那位年轻女士说话低声，她说：“你有风湿病。”或关节炎之类的病。

²⁵⁰ 但我知道其实是股骨头断裂。然后，圣灵今天早上就把这事揭示出来了。明白吗？

²⁵¹ 那么，这说明什么，这是神的恩赐，它是完全按照神的主权运行的。但老实说，在这个城市最难的是，在这儿为病人祷告的时候，我总是被卷入到某些事情之中。比如说……我去这样告诉人们。我去，说：“现在主已经让你康复了。当耶稣在一千九百年前为你而死的时候，他就已经医治了你。在那时你已经得了医治。从神的角度来说，从基督的角度来说，你在一千九百年前就得了医治。你的病已经离开了。这需要你的信心来使它发生。”

²⁵² 然后那个人可以回去但并没有好转。然后那个人回来说：“伯南汉弟兄对我说过我已经好了。”看见了吗？我是告诉你神是怎么说的。

²⁵³ 当我对某个人直接说：“这是‘主如此说’，有某件事将要发生。”那就当场向你证明，你已经得到了医治。你的信心是你得医治的印记。不是吗？神的应许是你的。那不是我的话，是神的话，说你已经得医治了。瞧？但你……不知为什么，我就是不能让这点深入杰弗逊维尔这里乡亲们的心里。我就是无法让他们明白。我知道。我会尽我最大所能去解释，但就是无法发生，就这么回事。

²⁵⁴ 不久前我去了这里一个男士的家，他快要死了。他们打电话给我说，“请你过来为他祷告。医生说 he 活不过明天早晨。”

²⁵⁵ 我进去了。那年轻人对我说：“伯南汉先生，我不想死。”当然那年轻人不想死。他有家庭，有两个孩子。

²⁵⁶ 我坐下来。我问：“谁是你的医生？”他告诉了我。我说：“你的医生或许说过你要死了，但神还没有说你将要死。”我说，“现在，根据圣经，你已经得医治了，因为耶稣为了你得医治而死了。”〔译校者注：赛 53:5；诗 103:3〕

257 他说：“你相信我会好起来吗？”

258 我说：“我绝对相信这点。”

259 是啊，如果我去为一个人祷告，而没有用那种信心来为他相信，如果我去这样说，“呵，不，不，如果医生说你要死，那你就是要死了。一切都定了。”那么，会有这样的人来为病人祷告吗？我不会要那种人到我家来为我祷告的。我要这样的人，即便是没看见什么异象之类的东西，他仍然凭信心为我站在神的应许之上。是的。

260 我们去了并且为他祷告。我说：“现在，你要刚强起来。”

261 他说：“你的意思是说我会好起来吗？”

262 我说：“是的，当然会。神的道说你会好起来的。明白吗？‘如果你相信，凡事都能。’[译校者注：可 9:23]”

263 他说：“好，我相信。”于是他出去对他妻子说了。

264 “这个人快死的人了，难道不是吗？”

265 “是的，他快死了。”于是，第二天这个人就死了，或过了几天他就死了。

266 然后这个女人就开始出去喝酒，继续那样下去。这个教会的一位执事，我想是的，就到这个女人那里去，问她是否愿意回到教会来。她说：“我谁也不信了。那个传道人伯南汉来这儿为我丈夫祷告，说他会活下去，而他过了两三天就死了。所以我不信。”而现在她也要死了。是的。

267 然而，你看到吗，这就表明人们并不留意你所说的。不是吗？肯定的。如果我为一个人祷告，我告诉他们将要活下去。我相信他们会活下去。但是，不管怎样，如果我的话绝对是“主如此说”的，而你却不相信，那么无论如何你都会死。肯定的。这里是“主如此说”，许多人听到了，但还是死了。他们当中许多人下了地狱，当主如此说“你不必”的时候，对不对？肯定的。明白吗？这完全在于你的信心。

268 柯林斯弟兄，我想他今晚不在这儿。但今天早上听了他的讲道，他就这一点讲得最直言不讳。明白吗？是的，他讲得好。他说：“你在这上面所拥有的信心，你在外面也要有同样的信心。因为是你个人的信心，不是建立在你的宗派教会里面，而是在基督里面。你必须要有那种信心。”说得太对了。绝对是这样的。

269 神的医治是建立在你的信心之上。根据神的话，就是“主如此说”，当耶稣在各各他为我们而死的时候，每个人都得了医治。“他为我们

的罪孽压伤，因他受的刑罚，我们得平安。因他受的鞭伤，我们得医治。[译校者注：赛 53:5]”对吗？我们得医治了。圣经说你得医治了。所以不要挑我的毛病。我只是传讲神的道。你去告诉神他有些东西讲错了，神就会告诉你，你的软弱在哪里。明白吗？因此，只在乎你的信心。耶稣说：“你若能信，在信的人，凡事都能。”[译校者注：可 9:23]

²⁷⁰ 当你听见圣灵确认了你的信心并使其坚固，说：“主如此说，明天某个时候，你将会有某件事发生。某件事将会发生。会是在这里以某种方式发生，你会在这儿遇到某事。那就是给你的迹象。”然后，你就留意那件事。就在这里，那是件成就了的事。

²⁷¹ 但当我们谈到神的医治的时候，我得将神的医治和救恩放在同样的基础之上。你们每一个人，无论你们从前做了什么，因为耶稣的死，你们已经得救了，因为他死是为了除掉世人的罪。但直到你个人接受它，并经历它，否则他的死对你一点益处也没有。但就你的罪而言，那些罪已经被赦免了。不错。“看哪，神的羔羊，除去世人罪孽的。[译校者注：约 1:29]”明白吗？这就是了。记住这点。

²⁷² 我知道在教导经文的时候，我们的会众是参差不齐的。这篇《希伯来书》因为相当深奥，许多时候……我想先搁置一会儿。今天晚上我想讲完第七章的最后一部分。

²⁷³ 毫无疑问，现在你们脑子里有很多问题。你们有许多问题，我也有许多问题。那等下一次，若主愿意的话，当我再回来……

²⁷⁴ 我这次要到密歇根州去，然后从密歇根州到科罗拉多州。然后再从科罗拉多州到西海岸。当我们回来，若主愿意的话……我不知道。如果我星期天不在芝加哥的话，下星期天晚上，我可能会回到这儿来。

²⁷⁵ 我们占据了我们的牧师的讲台差不多六个星期了，一直在讲解这本书。明白吗？我是不情愿这样做的。内维尔弟兄是一位可爱的、和蔼可亲的弟兄。我肯定这个教会的会众是爱内维尔弟兄的。

²⁷⁶ 顺便说一下，就在我讲话的时候，这地区的什么地方，有人在背后写一些卡，要把内维尔弟兄赶下这讲台。你得要先过我这一关。嗯哈，没错。嗯哈，是的，一点没错。现在我要你……说到有关执事会的什么事。执事会跟任命牧师毫无关系。是的，先生。全体会众拥有一切权利。而不是……执事会在这个教会里只是个警察，维持秩序等等。但当关系到规章的问题，就得全教会来定了。这个教会是建立在地方教会的主权之上。因此，对于要免掉这个牧师或任命一个牧师

的事情上，我也毫无权利。我拥有这个教会的产权，我把它给了教会。你们大家才是这个教会。你们才是控制这个教会的人。你们本身就是教会。教会，神圣洁的教会的主权是出于在这个教会里的圣灵。跟我唯一有关的就是我拥有这个教会的产权，我把它给了教会，给了教会，这是免税的。〔译校者注：指美国征收的财产税，教会财产可以依法获得此项税收减免。中国目前还没有这个税项。〕教会选举自己的牧师，我与此无关。这个教会的牧师要离开的唯一原因，是牧师本人决定要走，或是教会多数的选票说“要换牧师”。这是唯一的方法。执事会无权更换牧师，它的责任仅仅限于维持教会秩序之类的事情。

²⁷⁷ 理事会也跟这事没有关系，他们只负责维修教堂。理事会也只有在……在全体理事到一起开会，说：“我们要修建这个，或我们要做那个什么。”然后他们就询问财政是否有钱去做这件事。是的，先生。

²⁷⁸ 但如果任何人对任何成员有意见的话，或是一个成员跟另一个成员互相有意见，或有什么不对，你应当去找那位弟兄，你和他单独谈一谈。如果他们不接受的话，接下来你带上一位执事或别的什么人一起去找那个弟兄。这之后他还是不能接受你的意见，那你就去告诉教会。如果教会……之后他还是不听教会，那就按照圣经里说的，“就看他像外邦人和税吏一样。”〔译校者注：太 18:15-17〕是的。

²⁷⁹ 任何人只要知道一个人犯罪了，如果你不去找他谈，那么你作为神教会的一部分，就要为他那罪负上责任的。对的。

²⁸⁰ 如果有任何人对一位执事不满，对他或对教会里的某个人不满，那就需要三个人一起去。三个人一起去找他谈，作为证人，要凭两三个人的口作见证〔译校者注：林后 13:1〕。就可以去告诉牧师，说有人对一位执事不满。如果有人对一位执事不满，说那位执事不是个公正的人，不是个完全的人。作为执事，他应当无可指责〔译校者注：提前 3:8-13，提前 5:19〕，人们也认为他无可指责。如果会众发现那位执事没有尽责，那人就找上三个人，把这事带到牧师那里去。那位执事当晚应该就呆在家里。牧师就召集会众，将有人对这位执事的不满对会众说出来。如果会众投票让这位执事继续当下去，那他就继续当执事。如果他们投票解除他的职务，会众就必须在当晚选出一位新执事。明白吗？

²⁸¹ 因此，教会任何个人都不能决定此事。是多数会众作出决定。是的，先生。如果有二十票赞成他，有二十一票反对他，他就当不成了。反过来也是一样。明白吗？这就是地方教会的主权。教会的每个成员

都有发言权。教会一旦有任何问题，大家就马上聚在一起。他们唯一要做的就是来到神的面前，他们要绝对保证没有任何东西来阻碍神教会的运行。

²⁸² 但教会完全和完整的权柄在于牧师。看看圣经关于这点的教导，看那是不是圣经规定的教会秩序。一点没错。没有谁的权柄在长老之上。内维尔弟兄在这个教会所做的，我无权过问。这都取决于内维尔弟兄和你们大家。如果内维尔弟兄要传讲“耶和華见证人[译校者注：一个教派的名称]”的教义，那只取决于他和你们会众。明白吗？如果他要传讲任何他想传讲的，那是你们和他之间的事。就是这样。如果会众投票选他当牧师去传讲那些，那没问题。那取决于他。

²⁸³ 我唯一所做的就是拥有这个教堂的产权。如果有什么事发生，比如要撤换牧师，他们想要就这事投票，你不能让一位执事去做这事，你得来问我。我就会来教会，问：“如果你们想要撤换牧师，告诉我为什么。他做错了什么事吗？”

²⁸⁴ “是的。我们逮住了他酗酒，或者我们抓住了他做这个，或某件不对的事情。”

²⁸⁵ “你们有三个见证人吗？”

²⁸⁶ “是的，我们有。”

²⁸⁷ 那些证人首先要经过考验。如圣经上说的，控告长老的呈子，非有两三个见证就不要收[译校者注：提前 5:19]。控告长老，见证人必须先验证。然后，你要就这控告的事起誓，说你看见了，证实这事，你是看见了。

²⁸⁸ 然后，如果你们这样做了，那个罪就必须受到公开谴责，让大家知道那是错事[译校者注：提前 5:20]。然后我就会说：“会众们，你们要更换你们的牧师吗？”

²⁸⁹ 如果会众投票，说：“饶恕他吧，让他继续做吧。”那么事情就这样决定了。明白吗？这难道不是管理教会的公平方式吗？这是圣经说的。我们没有主教、监督以及管理委员会之类的东西，设立这样的职分得到很大的权柄。这里除了圣灵没有人有权柄。是的。是圣灵让教会运行。我们把会众大多数的决定当作是圣灵的决定。

²⁹⁰ 然后，如果一方要这样行，另一方要那样行，这一方赢了。那输了的一方怎么办呢？就与他们加入一起，说：“那么，我们错了。我们要和大家一起走，因为是圣灵做了这个选择。”看见吗？正是这样。

²⁹¹ 不管民主党或共和党，只要我们作为美国人站在民主的一方，都是一样的。如果民主党赢了，共和党应当与他们共同努力。如果共和党赢了，民主党也一样。看到吗？这正是使我们成为一个国家的原因。什么时候我们打破了这个规则，我们就破坏了民主。没错。民主党人说：“我撒手不干了，因为共和党赢了。”那样我们就会败落。我是个肯塔基州人，我知道“和为贵、分必败”。

²⁹² 如果你知道教会出了任何差错，或是某个人或是某件事，你有责任将事情弄个水落石出。否则的话，你们作为教会的一分子就要在神面前承担责任。你们要记住，这不是在我的肩上，是在你们的肩上。如果教会出了任何差错，神会要你们作出交代。没错。这就是神管理他教会的方式。这是圣经所教导的方式。这是圣经的规则。这是地方教会的主权。牧师是头。是的。阿们。

²⁹³ 现在，让我们回到这古老蒙神祝福的信息中来。我要你们明白这些。记住，这个信息都是录了音的。教会所录的磁带，关于教会的秩序和规则，都在录音带里。是按照圣经做的。不是我们管理这个教会，没有任何人是教会的头。没有，我们大家，都是一样的。但我们有个领头的，那就是牧师，只要他是受圣灵的带领。真的。好。

²⁹⁴ 在这个题目上，将有许多问题会被提出来的。因此下一次当他们通知……当内维尔弟兄在电台通知我会回到这里的时候，你们就把问题写下来，那么我们可以一起探讨探讨。可以吗？好的。

²⁹⁵ 我知道，我教导过圣徒的忍耐，我教导过耶稣的至高神性。我教导过有关信徒救恩的稳固，注定，预定，以及其它许多这类的东西。我知道在我的会众中有许多是律法主义者，这根本没有问题。是绝对没问题的。但事情是，我也是一个律法主义者，我还是个加尔文主义信徒。我只是相信圣经。就是这样。

²⁹⁶ 那么，如果这些问题……我传讲过圣灵的证据，人们的感觉等等，你也许不同意所有这些观点。所以我们会找一个晚上，也许……让我们说是在……你是否非常迫切要回到讲台上来？[VGR 原注：内维尔弟兄说：“没有。”]

让我们就在星期三晚上，要来的这个星期三晚上，那么我想我就可以在那个晚上有个聚会。星期三晚上将你的问题带来，放在讲台上，关于圣经的问题，好的，以及关于我现在传讲的东西。星期三晚上。那么下个星期天，我想，我要去芝加哥。然后我要从那里去密歇

根州。若主愿意，下个星期三晚上我会在这里，尽我最大的努力来解答这些问题。现在，求主怜悯。

现在让我们低头祷告。

²⁹⁷ 称颂主，这是你伟大的计划。这是你的教会。是你，主啊，在这里运行，我们愿意随着神的灵的驱使而运行。我们此时祈求你祝福我们。当我们再次查考这个信息，并且进入这些深奥的事情时，我们祈求圣灵将我们所需要的启示给我们。我们奉耶稣的名求，阿们。

²⁹⁸ 我认为《希伯来书》是圣经里最重要的书之一。

²⁹⁹ 再过一阵子，也许我要去海外，如果主愿意，我会很快动身的。根据一个异象，我必须去非洲一趟。我想，除非我去非洲应验那个异象，否则我的聚会不再会有很大的成功。那也许会在明年春天的什么时候才能成行。

³⁰⁰ 但在这期间，我想要再传讲《希伯来书》的一章，就是第十一章。我们要在第十一章上花大概一周的时间，一个一个地查考这些人物，并将他们的特点带出来。看到没有？“因着信，挪亚……”，那我们就看看挪亚的一生。“因着信，亚伯拉罕……”，那我们就看看亚伯拉罕的一生。“因着信，亚伯……”，我们就看看亚伯的一生。〔译校者注：来 11:4、7、8〕瞧，就这样一个个地查下去。你们喜欢那样吗？〔VGR 原注：会众说“阿们”〕呵，那将会是，那么我们就把整本圣经都查到了。那么我们会这样试一下，也许，在一星期或十天的聚会中，我们就象举办复兴会那样，一场接着一场。如果主愿意，在圣诞节假期或类似的时间。

³⁰¹ 在《希伯来书》第七章里我们遇见了这位伟大的人物。谁能告诉我他的名字？〔VGR 原注：会众说“麦基洗德”〕麦基洗德。那么，这位麦基洗德是谁？他是至高神的祭司。他是撒冷王，也就是耶路撒冷王。他无父无母，无生之始，无命之终〔译校者注：来 7:1-3〕。那么我们发现，那必须是永恒的。

³⁰² 我们发现“永远”这个词的意思是“一段时间”。你们还记得吗？〔VGR 原注：会众说“阿们”〕“一段时间……”。永恒则是永永远远。在圣经中多次证实了“永远”是指一段时间。

³⁰³ 但是永恒，我们发现，只有一种永恒的生命。对吗？惟有神拥有那种永恒的生命。对吗？只有一种永恒的生命。并没有“永恒的刑罚”这种说法，因为如果你要受刑罚到永恒的话，你必须要有永恒的生命。

要承受永恒的刑罚，你必须得是永恒的。但是如果你有永恒的生命，你就不可能受刑罚的。明白吗？如果你有永恒的生命……“那听我话、又信差我来者的，就有永生。〔译校者注：约 5:24〕”是不是这样？有永生，因为你信。当然，如果你得到永生了，你就不可能受刑罚，因为你已得永生了。因此，如果你要在地狱里永永远远受刑罚，你就得有永生才行。

³⁰⁴ 不过，我的确相信圣经教导一个实际存在的烈火焚烧的地狱。圣经教导说，所有的罪孽和邪恶都会受到永永远远的刑罚。那不是指永恒。那也许是一百亿年时间。也许是一千亿年，但它总有个结束。因为凡是有开头的，一定有个结束。只有那些没有开始的东西，才没有结束。

³⁰⁵ 你们现在记得我讲过的吗？〔VGR 原注：会众说“阿们”〕我们是怎样回到开始，发现万物凡是有开端的都被歪曲了，明白吗？从它原本的状态被歪曲了。而最终一切又归结到永恒。然后整个地狱，所有痛苦以及一切与之有关的记忆都将随着永恒而消逝〔译校者注：启 20:14〕。凡有开头的，就必有结束。

³⁰⁶ 这个麦基洗德并不是耶稣，因为他是神。那什么使耶稣和神还是有区别呢？耶稣是神所居住的那个会幕〔译校者注：西 1:19，西 2:9〕。明白吗？麦基洗德是神。耶稣有父有母〔译校者注：太 1:1-16，路 3:23-38〕，而这位麦基洗德无父无母。耶稣有生之始〔译校者注：太 1:18-25〕，有命之终〔译校者注：太 27:50〕。而这个人无父无母，无生之始，无命之终。但这两者都是这同一位神。是的，麦基洗德和耶稣原为一。但耶稣是地上的形体，按照罪人的样式生了下来〔译校者注：加 4:4〕，神自己的身体，他自己的儿子，按照罪的样式生了下来，好拔出死的毒钩〔译校者注：林前 15:55-56〕，付上赎价，以便接纳他的众儿女归于自己〔译校者注：来 2:9-16〕。你们明白吗？这就是耶稣为何有个开始、有个终结的原因。

³⁰⁷ 但神纪念这个完美的身体，作为我们复活的定金，他不会让他圣者的身体见朽坏〔译校者注：诗 16:10，徒 2:27，徒 13:35〕，因为这是神亲自创造的，带到世上，让它复活，又将它安置在自己的右手边。〔译校者注：徒 2:25、33、34〕

³⁰⁸ 今天，使那身体复活的圣灵就在教会当中〔译校者注：罗 8:11〕。主的名是应当称颂的！显示出同样的神迹和大能。有一天，这运行在神的教会中的圣灵要大声呼喊，要上升，并接受他自己进入那个身体中，那

个身体正坐在至高神右边[译校者注：帖前 4:16-17]，为我们罪人代求[译校者注：来 7:25]。藉着那样，我们就完全与罪隔离了。这并不是说我们不犯罪，而是说在神的面前我们与罪隔离了。因为在我和神之间、在你和神之间，有个带血的祭物。这就是为什么他说，“凡从神生的，就不犯罪。因为他不能犯罪。[译校者注：约一 3:9]”因为，如果你重生了，那住在基督里的圣灵也住在你里面。他使你不能犯罪。这祭物就摆在他面前。但如果你故意犯罪，那表明你不可能是进入了基督里面的。阿们。这就是福音哪。这就是了。

³⁰⁹ 因此，你看，这与圣经是没有任何抵触的。它把圣经串到一起了。看，那些已经蒙了光照的人是不可能的[译校者注：来 6:4]。这就是许多人将要提出问题的地方。提出这些问题来，这正是我们想要的。

³¹⁰ 注意。“对于那些曾经蒙了光照的……若是离弃道理，就不能叫他们从新懊悔了。因为他们把神的儿子重钉十字架，明明地羞辱他。”[译校者注：来 6:4-6] 他们不能够那样做。

³¹¹ 你再翻到《希伯来书》10:26，那里说：“因为我们得知真道以后，若故意犯罪，赎罪的祭就再没有了。”什么是罪？罪就是不信。

³¹² 如果你看见了圣灵今天上午在这里所行的，看见了基督从死里又复活了，并且他就住在他的教会里，住在他的百姓中，而你却故意拒绝他，那你以后再也不可能来到神的面前了，因为你亵渎了圣灵。

³¹³ 耶稣在行了那些神迹后也说了同样的话。

³¹⁴ 他们说：“瞧，他是个别西卜，是个算命的，是个魔鬼。”[译校者注：约 7:20，约 8:48，约 10:20，可 3:22、30，太 12:24，路 11:15]

³¹⁵ 耶稣回过头来说，“我会赦免你们所说的那些话。但当圣灵来做这些事时，你说任何干犯圣灵的话，今世来世总不得赦免。因为你把居住在他里面神的灵说成是污秽的灵。”[译校者注：可 3:28-30，太 12:31-32，路 12:10]

³¹⁶ 那么，如果我们故意犯罪，如果我们犯罪，故意不信，[译校者注：来 10:26]……在我们接受了真道，重生之后，那么我们是不可能犯罪的。一个罪人不能够犯……一个基督徒不可能犯那不可饶恕的罪。他无法犯那样的罪。是那不敬虔之人犯的罪。是那假冒的信徒，而不是真信徒。

³¹⁷ 那些犹太拉比们，呵，他们自以为了不起，他们有神学博士、哲学博士的学位。他们认为没有他们不知道的，但他们却是最糟糕一群

的罪人。呵，他们可能……你绝对在他们的生活中挑不出毛病。他们生活严谨、守道德、行公义，像那样。但他们却是不信者。

³¹⁸ 你查一下“罪”这个字，看看它是什么意思。“罪”的含义就是“不信”。只有两派，那就是：信者或不信者。也就是称义的人或罪人。就这些。如果你是一个不信者，你就是个罪人，不管你有多好，你上了多少次教会，甚至你可能还是个传道人。你仍然是个不信者。

³¹⁹ 那些法利赛人是传道人，可是他们是不信者，为此他们今天就在地狱里。他们信教极其认真、并且非常虔诚，但他们不信耶稣。他们称他是“魔鬼”，并且争论他的话 [译校者注：约 7:20, 约 8:48, 约 10:20, 可 3:22, 30]。他们有些人还说：“如果你是那位，那就从十字架上下来吧。[译校者注：太 27:42, 可 15:32]你可以行个神迹，让我们亲眼看一看。”有一个人拿着一根棍子打了他的头，并说：“你不是位先知吗？说个预言看是谁在打你，然后我们就信你。[译校者注：太 26:67-68, 可 14:65, 路 22:64]”瞧，这些不信者！他们装着他们是相信的，但他们是不信者，是没有重生，与神隔绝的，尽管他们看上去很圣洁和虔诚。

³²⁰ 然而今天的情况也是如此。男男女女去上教会，带着严肃的面孔，要多虔诚有多虔诚，从不撒谎、偷盗，尽他们最大可能将他们的宗教活出来。但是，除非他们相信主，否则他们是失丧的。圣经里根本没有律法主义的根据。加尔文主义是……恩典是神为你所做的，而行为是你为神所做的。这是决然分开的。

³²¹ 如果你放弃说谎，放弃抽烟，放弃偷盗，放弃犯奸淫，放弃所有那些，做了一切所要求的，遵守了律法，去教会，每星期天都受洗一次，领受圣餐，洗圣徒的脚，做了这一切，医治了病人，并且做了其它所有这些事，但除非你是从神的灵而生的，被拣选的，否则你仍然是失丧的。[译校者注：约 3:3、5] “这不在于那定意的，也不在乎那奔跑的，只在乎发怜悯的神。[译校者注：罗 9:16]”

³²² 以扫尽了他最大的努力要成为一名基督徒，但却无法做到。圣经里说他痛哭流涕，想找个悔改的机会却找不到。[译校者注：来 12:16-17, 创 25:31-34, 创 27:34-38] 甚至在他出生之前神就定了他的罪，因为神知道他心里是个奸诈之徒。神凭着他的预知事先就知道这一点。他说：“我爱雅各、恨以扫。[译校者注：罗 9:11-13]”以扫外表看去是个绅士。他呆在家里，照看年老眼瞎的爸爸，喂养牲畜等等，是个-是个好孩子[译校者注：创 25:28]。

³²³ 但雅各是他妈妈宠爱的孩子，是个有点女性化的吹牛者。他就是这么个人。你得承认这点。圣经承认这点，并写了下来。他在家里忙碌着，做这做那。他围着妈妈转 [译校者注：创 25:28]。然而，尽管雅各起起伏伏，女孩子气，他却仍然看重那个长子继承权。这是问题的关键。

³²⁴ 以扫比雅各更象个绅士。如果我们今天要判断他够不够格成为我们教会一员的话，有一千比一的机会你会选上以扫，如果你不知道他的话。但神却拣选了雅各。

³²⁵ 如果圣徒保罗想当一名传道人，你会怎样？长着一个鹰钩鼻子的犹太人，嘴巴撇向一边，常常挑鼻子挑眼，吹嘘他将要如何铲除基督的教会 [译校者注：徒 9:1，徒 9:13-14，徒 22:4-5]，他要做那一切。你会以为他犯了不可饶恕的罪。然而神说：“他是我的仆人。” [译校者注：徒 22:4-5，徒 9:15]

³²⁶ 是神拣选人，使他们与众不同，而不是人选择神，使自己有所不同。是神拣选人使他有所不同。这不在于你做什么，你的意愿是什么，你怎么想。而是神所做的。就是这样。事情就是这样的。

³²⁷ 现在回到这位伟大的麦基洗德，这里所记载的是他多么了不起的事迹！我们要花点时间来读一读，有关这个预表。我们不得不讲快一点。我们要从这一部分经文的某一处开始，我们要从大概第 15 节开始：

倘若照麦基洗德的样式，另外兴起一位祭司来，我的话更是显而易见了的。 [译校者注：来 7:15]

³²⁸ 好的，麦基洗德是一位祭司。不是吗？这里记载了他到底是什么。我们发现神起初就是一个伟大的灵泉。对吗？ [VGR 原注：会众说“阿们”] 他无出生之地，无死亡之所。他没有开始的日子，他没有终结的年月。他正如永恒本身一样是永恒的。他从未出生过，也从未死过。

³²⁹ 并且，在此我们发现它具有七种属性的灵。对吗？圣经在《启示录》中说，神宝座前的七灵 [译校者注：启 1:4，启 3:1，启 4:5，启 5:6]，是不是？ [VGR 原注：会众说“阿们”] 七种灵，七灵。我们发现，有七种颜色。有七个教会时代。哦，“七”到处都是。“七”是完全的数字，而神是完全的。七灵，而这些灵是完美的。第一个颜色是红色，完美的爱，救赎。要是我们有足够的时间，来分析一下这些颜色，我们就会发现每一种颜色代表了神的纯洁性。阿们。那些颜色，我们有七种自然色。这些颜色代表了神的纯洁性。这些颜色代表了神的动机，神的态度。这七种颜色，它们代表了七个教会时代，七颗星，七位使者。

在整本圣经里，有七位传道者、七位使者、七个信息，都是七。七天。六天，而第七天是安息日，完美的，完全的。噢，太美了，如果我们有时间去深入查考，把那些颜色的意义带出来的话，那有多好啊！

³³⁰ 比如说红色。我们看第一种颜色，就是红色。红色意味着什么？红色是一种危险的信号。红色是救赎的标记。你通过红色来看红色，看到什么颜色？白色。没错。因此当鲜红的血流出来遮盖红色的罪时，神通过这鲜红的血再看那红色的罪时，就成了洁白的[译校者注：赛 1:18]。信的人不能犯罪。肯定不能。神的种子，从神来的祝福在他的身上。[译校者注：约一 3:9] 神除了他独生子的血以外，他什么也看不到。不管在永生神的教会里发生了什么，不管是什么，神都看不到，因为耶稣这位大祭司在不断地替我们代求。[译校者注：来 7:25] 当这样的祭物替他摆放在坛前的时候，他不能够犯罪。当然不能。

³³¹ 但是如果你说：“这下好了，这倒给了我一个随心所欲的好机会……”这就表明你根本就错了。

³³² 你会因此而感激。如果你是位真正基督徒的话，你会爱它，直到一个地步如果你去犯罪的话，那罪会让你不得安宁，直到你不再去犯为止。因为神的种子仍然在他里面，他不能犯罪[译校者注：约一 3:9]。经上说，一旦被耶稣的宝血洁净了，就不再有犯罪的欲望[译校者注：来 10:2，中文《希伯来书》这一节把“不再有犯罪的欲望”翻译成“良心既被洁净就不再觉得有罪”。] 如果你还有犯罪的欲望，你的心在神面前还是不对的。

³³³ 但是，你还会做错事。但你不是故意的。明白吗？你被困住了，任何使你困入其中的东西，或者你无意之中做了某件事，这还不是罪，你一旦发现你错了，你就会立刻认错悔改。你立刻就转回，说：“我不是存心的……我没有意识到。”你一生中都会在神面前这样说的。但人不要那样。这就是为什么我们在地上是如此愚昧、如此无知，不知道有耶稣的宝血时时为我们赎罪，将我们遮盖。因为，我们碰到第一个错误……

³³⁴ 你们律法主义的想法是这样的：“噢，你知道吗？那个女人已成圣了。但赞美神，她犯错了。我知道她准是背道了。”那是错的。她没有背道。她犯了个错误。如果她是明知故犯，那么她从一开始就是不对的。

³³⁵ 如果她不是故意的，并且她来到神圣洁的教会面前认罪，说：“我错了，求你原谅我。”你有责任去这样做。如果你心里不愿意这样做的

话，那么你自己就应当去圣坛前悔改。真的。这就是教会的真正圣洁。有真正的圣洁，不是出于你的圣洁，而是基督的圣洁。

³³⁶ 我没有圣洁呈献给他，但是我信赖他的圣洁。哦，他的恩典，这都在我心间。我是不配的，我无论做什么也不配得。然而藉着他的恩典，他呼召了我并邀请我来。我仰望他，他就将我犯罪的欲望拿走。我每年每月犯成千上万个错误。肯定的，我有。但当我看到我自己错了，我就说：“神啊，我不是故意去这么做的，你知道我的心。我不是故意去那么做的。我中了撒旦的圈套。我不是故意这样做的。主啊，求你赦免我。”

³³⁷ 如果我对弟兄做错了事，我说：“弟兄，原谅我。我不是故意的。”当然，神知道我的心。

³³⁸ 啊，这就是了。这就是他宝血的献祭。这就是福音的大能，圣洁的教会依靠它得以前行。并不是因为你做了什么事，这根本与你毫无关系。因为有那个赎罪祭。

³³⁹ 现在，这位麦基洗德，当他出现的时候……

³⁴⁰ 我想告诉你们另一件事。你以前有没有用过一个三菱镜？你拿一个三菱镜，把它放在太阳可以照到的地方，它就会产生七种完美的颜色。一块三菱镜会产生一个彩虹。绝对没错。如果我们有时间的话，我们可以进一步讲详细一点。“三”这个数字带出完美：父、子、圣灵。称义、成圣、圣灵的洗。你瞧。完美出自三。神，在众人之上。神，在称为耶稣的这个人里面。神，在教会里。接着就是完美。

³⁴¹ 只要神还显现在火柱之中，人就还在罪中。只要神还在火柱中，人在神面前就还是有罪的，因为他仍是不洁净的被造物，在神面前摆的只是动物的血。[译校者注：此句话的意思是，耶稣是“神的羔羊，除去世人罪孽的”（约 1:29），所以神就只看耶稣的血而不看我们的罪了。]

³⁴² 后来神的羔羊来了，这是同一位神的明确的第二步。同一位神，只是另一个职分。那么在基督里的这位神[译校者注：林后 5:19]，与在火柱里的是同一位神。神成了肉身住在我们中间[译校者注：约 1:14，提前 3:16]。然而人却取笑他，人仍要对他的罪承担责任。那时宝血还没有流出。是的。耶稣说：“我赦免你们。”[译校者注：太 12:32，可 3:28]

³⁴³ 但那曾成为肉身的同一位神又回到火柱的形式。“我从神而来，又回到神那里去。[译校者注：约 16:28，约 13:3]”在这里我们看到保罗在去大马士革的路上遇见他，就是那同一个火柱[译校者注：徒 9:3-5，徒 22:6-8，

徒 26:13-15]。我们看见彼得在监狱遇见他[译校者注：徒 12:7]，那同一个火柱。肯定是。今天，我们又看见他在我们当中，那同一个火柱。

³⁴⁴ 那位完美的已经来到了，就是那位中保[译校者注：提前 2:5]……如果这儿有一位犹太人，或有懂旧约的人，让我向你们证明这一点。我这儿没有旧约，这是本新约。在犹太人洁净圣殿的献祭仪式中，放在盘子里所献的陈设饼，你去问任何犹太人，那三块陈设饼，中间那块是破碎的。那就是基督的预表。中间那块是破碎的，基督，那中介者[译校者注：路 23:32-33]。这就表明为了救赎，某样东西必须要破碎。犹太人认为那块破碎的陈设饼是救赎的象征。

³⁴⁵ 这就是他。今晚当我们领受圣餐时，我们要撕开这合乎犹太教规的无酵饼，因为它是基督身体。他在各各他被破碎，是要替我们赎罪[译校者注：约一 2:2，约一 4:10，罗 3:25]，凭着他的义，我们方可成为他的义[译校者注：林前 1:30]。因为他替我们成为罪，好叫我们成为他的义[译校者注：林后 5:21，彼前 3:18]。弟兄，这纯粹是恩典啊。绝对的。除此之外你找不到，没有其它的办法可以称义。[译校者注：罗 3:20、24、28，罗 5:1,9，罗 8:30，加 2:16，加 3:11,24]

³⁴⁶ 现在再来看这位麦基洗德，这位亚伯拉罕在路上遇到的伟人。亚伯拉罕向他奉献十分之一[译校者注：来 7:4，创 14:20]。他该是多么了不起的人物啊！现在注意，让我们赶紧。

他成为祭司，并不是照属肉体的条例……[译校者注：来 7:16]

³⁴⁷ 现在看到那律法主义者的条例了吗？律法说：“不可杀人；不可奸淫；不可偷盗。”[译校者注：出 20:13-15]

³⁴⁸ 耶稣却反过来，说，“你们听见有吩咐古人的话，说：‘不可杀人’，只是我告诉你们，凡向弟兄无故动怒的，他已经杀人了。你们听见有吩咐古人的话，说：‘不可奸淫’，只是我告诉你们，凡看见妇女就动淫念的，这人心里已经与她犯奸淫了。[译校者注：太 5:21-22、27-28]”看到了吗？这也该教导了妇女如何穿着、如何做正确事。如果你乱穿，引起男人不怀好意地看你，你就犯了奸淫之罪，这与你犯奸淫的行为是相等的。这是耶稣说的。

³⁴⁹ 还有你们那些脾气暴躁的人，嘴里总爱滔滔不绝地说别人的不是，不能忍耐，以及诸如此类的事。你们要小心。如果你说弟兄的话是不对的，不公平的，到处游说、诋毁，你就有罪了。你不一定要在一个人的背后捅他一刀来杀他。你可以毁谤他的人格，杀了他，消除他的

影响。在那里毁谤牧师，说他的坏话，你这样还不如一枪打了他好。你说一些牧师没有犯的事，那么，这会使他在人们当中不再有影响力，以及诸如此类的事，你这样做就有罪了。耶稣是这样说的。

³⁵⁰ 现在，注意听，保罗在这里想要说的是什么。我真喜爱这古老的圣经。它会纠正你。瞧，看看这里。当我们读第 14 节……“我们的主分明是从犹大出来的……”等一等，我相信我要读的是另一节经文。是的，是下面的第 16 节。

“他成为祭司，并不是照属肉体的条例……”

³⁵¹ 那是律法主义的，你明白吗？“呵，弟兄，我不应该那样做。我不应该……我知道，但我……”并不是这样。是爱使你这样做的。

³⁵² 我们曾经怎样解释过这点的！我举例说：“如果我谈到我的妻子，说，‘唉，我好想要两个老婆。我想与这个鬼混，与那个鬼混。但是如果我那样做的话，我的老婆就会与我离婚……我的孩子们会……我的事工就会泡汤了。’”你这个肮脏、朽烂的伪君子！没错。你压根儿就不爱你的妻子。确实如此。

³⁵³ 如果你真爱她，就无需什么律法。你无论怎样都会爱她，你与她厮守在一起。绝对是这样的。你们女人对丈夫也是如此。没错。

³⁵⁴ 有时候女人会到一个地步，或者……

³⁵⁵ 男人看到某个涂脂抹粉的耶洗别^[译校者注：王下 9:30]，你知道，他会被她吸引，爱上她，以为她会是个好妻子。然而你还称自己是基督徒。你应该感到羞耻！你需要再到圣坛前去悔改。没错。

³⁵⁶ 你们有些……你们有些女人会去留意那些头发蹭亮、垂到脸上，凡士林多得要张着口来透气的男人。然而你们……

³⁵⁷ 前不久这里有个女孩子。这不是个笑话，因我不是想把这事当笑话来讲。大家都知道这里不是讲笑话的地方。但这里有个女孩……这里有一群很好的年轻人，都是基督徒。很久以前当我还在这里牧会的时候，我们通常有专为年轻人开的课程。我会在星期天下午对年轻女士们讲课，有关性等等之类的东西。然后下一个星期天下午对年轻男士们讲课，目的是不让这类事情发生。

³⁵⁸ 有个女孩子开始和这城里的某个小混混约会。他抽烟，口袋里揣着个小酒瓶。他开着一辆跑车在城里到处兜。我实在不明白她看上了他什么。他不愿来教会。他坐在外面，把那女孩子送到教会来，然后自己就坐在外面，在他的车里等着，不愿进教会。有一天我对她说……

她住在新阿尔巴尼。我说：“姑娘，我想问你一件事。你究竟看上了那小伙子哪一点？”我说：“首先，他根本就憎恶你所信仰的宗教。他藐视你信的基督。他根本就不会成为一个好丈夫，他会让你一生中痛苦不堪。”我说：“何况这里有的是优秀的基督徒年轻人你可以约会。而且你的爹妈根本就不想你去约会，但你还是去了，因为你认为‘我都十六岁了’。”

³⁵⁹ 她开始化妆，往外跑，不久后她就出现在酒吧里。她现在已经进入永恒了。但那时，她就站在这儿。你知道她当时给我找了个什么爱他的理由来回答我吗？她说：“他那双脚实在可爱，他闻起来好极了。”你能想象她会那样说吗？男人往身上擦香水，那是个女性化的男人，不是个男人。

³⁶⁰ “听着，”我说，“姐妹，我情愿和一个双脚像辆步兵车、闻起来象臭鼬的基督徒年轻人去约会，如果他是个真正基督徒的话。”是的。真的。没错。

³⁶¹ 那只是个借口而已。“多么可爱的一双脚，身上的气味多好闻。”那个一天到晚去酒吧的家伙，最终毁了这个女孩子的一生。这是丢脸的、可耻的。

³⁶² 婚姻当受尊重，但必须以虔诚的祷告进入婚姻大事。对某个女人纯真的爱会捆绑你们俩人一辈子。“你们在地上捆绑的，在天上也要捆绑。[译校者注：太 16:19，太 18:18]” 在人生的旅程中，她也许慢慢老了，头发灰白了，皮肤起皱了，但你对她的爱却跟她还是年轻美貌时一样不变。

³⁶³ 你呢，可能变得弯腰驼背了，头上秃顶了，脸上皱巴巴的了以及其它等等。但如果这爱真是来自神的，她现在对你的爱就跟从前她对那个虎背熊腰、头发蜷曲的小伙子的你是一样的。因为你们所仰望的是将来渡过生命河之后的日子，你们都将变回你们青春美貌的原样，永永远远生活在一起。这就是神的永恒的应许。他应许过他要这样给我们成就。他不光这样应许，他也起誓他要这样做。过会儿，我们会谈到这一点。

³⁶⁴ 请听下面的经文。

他成为祭司，并不是照属肉体的条例，乃是照无穷之生命的大能。

[译校者注：来 7:16]

³⁶⁵ 好，我们要读快点，这样我们才来得及。

因为有给他作见证的说：“你是照着麦基洗德的等次永远为祭司。”

只要还需要有祭司，他就是祭司。

先前的条例，因软弱无益，所以废掉了。

律法原来一无所成，就引进了更美的指望。靠这指望，我们就可以进到神面前。[译校者注：来 7:17-19]

³⁶⁶ 无论你表现怎样，戒酒也好，戒烟也好，不说谎也好，上教会也好，尽力做这做那也好，你都不能使自己完美。你仍然是属肉体的。那些只是律法。律法不能使任何东西完美。使之完美的是什么呢？基督。荣耀啊！我可以摒弃说谎、偷盗、犯奸淫、不再抽雪茄，摒弃所有这类的事，但我仍然是属肉体的。神不接受我，因为我没有什么合适的祭物可以献上作为挽回祭。

³⁶⁷ 但是一旦我把我的双手放到那荣耀的耶稣基督的头上，说：“主啊，我没一样好。你会接受我做你的仆人吗？”这时，神就会吹走我的罪，使我在神的眼里得以完全。是的。怎么会呢？因为我不是靠我自己的优点，我是靠着祂得以完全。通过祂所承受的苦难和流出的宝血，祂使我们得以完全。[译校者注：来 10:14]

³⁶⁸ 我看是结束的时候了。但如果可以的话我还想很快读完这几节：
……因软弱无力，所以废掉了。律法原来一无所成，就引进了更美的指望……

更美的指望是什么？基督……靠着这指望，我们便可以进到神面前。[译校者注：来 7:18-19]

³⁶⁹ 为什么？通过我们所有的仁慈良善，所有一切的善行，所有所有的，我们仍然是属血气的。但是一旦来到神的面前，认识到我们本来永不配站在那里，而是通过耶稣基督的美德，即神的儿子的美好品性，我们才能与神亲近。“主啊，我带着一颗诚实无伪的心来到你的面前。奉你儿子耶稣的名，请接纳我。”啊，弟兄，这样，你就通过一条又真又活的路来到了神的面前。

³⁷⁰ 而不是说，“主啊，你知道我戒酒了。我对我妻子很不錯了，你知道我做了这做了那。”你根本没有任何祭物可以献上。

³⁷¹ 因为那属血气的律法起不了任何作用，于是就引进了更美的指望。这指望就是基督，我们的灵魂可以锚定在基督里面，又坚固又牢靠。

注意。

再者，耶稣为祭司，并不是不起誓立的。〔译校者注：来 7:20〕如果你注意，就会发现这儿用的是人称代词，用斜体表示的。不仅是祭司，而且是通过起誓而立的。

不是……

³⁷² 注意这里。让我们再看有关祭司职分的描述。

至于那些祭司，（那些利未人都是公正、公义并诚实的人）原不是起誓立的……〔译校者注：来 7:21〕

³⁷³ 神只是说，“照着等次-照着亚伦的等次”，神立了那些祭司们〔译校者注：来 7:11〕。他们一代一代沿袭下来。他们上学念书，学习作传道人等，他们沿袭下来。神就那样立他们作祭司。他们按照他们所学的知识以及因世袭关系而成为祭司。然而这个人却是凭着神的起誓而立为祭司的〔译校者注：来 7:20〕。注意听：

……原不是起誓立的，只有耶稣是起誓立的。因为那立他的对他说：“主起了誓，决不后悔，你是永远为祭司。”……（阿们）……你是按麦基洗德的等次被立为永远的祭司。

既是起誓立的，耶稣就作了更美之约的中保。

现在要加快点。

那些成为祭司的，数目本来多，是因为有死阻隔……〔译校者注：来 7:21-23〕成千上万的祭司，因为他们除了死亡还是死亡和软弱，只有死亡、死亡再死亡。

³⁷⁴ 注意这位。

而这位……（哪一位？耶稣）……既是永远常存的，他祭司的职任就长久不更换。

凡靠着 he 进到神面前的人，他都能拯救到底，……（无论多么久，无论多么堕落，无论多么远，他都能拯救到底。）……凡靠着 he 进到神面前的人……

不是靠着你的公义，而是靠着你的认罪悔改，明白吗？

凡靠着 he 进到神面前的人，他都能拯救到底，因为他是长远活着，替他们祈求。

他就在那里，不断地在作代求的工作。

像这样圣洁、无邪恶、无玷污、远离罪人、高过诸天的大祭司，原是与 we 合宜的。〔译校者注：来 7:24-26〕

³⁷⁵ 就是那样。如果我试图表现自己，我就会失丧。如果我竭力标榜

自己说：“哦，我老爸人可好啦，他还是个牧师呢。呵，我一直都住在教会。”那样我仍然会失丧。但这一位是完美的，那就是基督。他在那里，不断用他的宝血来洗刷我的罪。这就是了。

他不像那些大祭司，每日必须先为自己的罪，后为百姓的罪献祭。因为他只一次将自己献上，就把这事成全了。[译校者注：来 7:27]

³⁷⁶ 现在注意看最后一节。

律法本是立软弱的人为大祭司……[译校者注：来 7:28]

³⁷⁷ 这就是律法，属血气的律法做的事。哦，我真希望能用两小时来讲这点。这律法现今仍然在这样立传道人。不错。

³⁷⁸ 为什么？他们说：“啊，这位先生有神学院的学历。”即使你将世界上所有神学院的学历给我，我也不愿用我一点点属天的经历来交换。

³⁷⁹ “哇，我们栽培了这位先生。他是-他可是被精心挑选的。他是个靠自己奋斗成功的人。”我不喜欢这样的人，我喜欢神塑造的人。明白吗？

³⁸⁰ 但是，律法仍然在按立祭司，律法仍然在按立传道人。浸信会就在输出传道人，一批又一批，他们似乎有机器在向外输出似的。卫理公会也在输出传道人。长老会，拿撒勒教派，朝圣教派，五旬节教派都在这么做。他们尽力飞快地向外输出，简直像个庞大的政体，像个庞大的机器。矗立在那里像……

³⁸¹ 我总是说：“我的确为孵卵器孵出来的小鸡感到难过。”你知道吗，一只从孵卵器里孵出的小鸡是由不正确的方法孵出来的。是的。它们应该是由母鸡孵出来才对。但是当一只小鸡从孵卵器里被孵出以后，它就开始“唧唧唧”地叫个不停，也没有妈妈陪着。瞧？它连妈妈是什么都不知道。没错。它唧唧地叫妈妈，但它却没有妈妈。

³⁸² 而由母鸡用自然方法孵出来的小鸡，只要唧唧一叫，母鸡就应声而来。确实如此。

³⁸³ 有时候我想，在路易斯维尔，以及在全世界，在那些庞大的孵卵器之下孵出来的具有神学院履历的传道人，简直成千上万。五旬节教派在孵，长老会在孵，浸信会在孵，它们都在孵它们的小鸡。这些孵出来的小鸡就开始“唧唧唧”地叫，讲述孵它们出来的孵卵器。

³⁸⁴ 但我喜欢有一位父亲、一位母亲。主的名是应当称颂的。和我同父母所生的没有很多，但所生的却是我的弟兄们。阿们。当你有所需

要时，你有一位在天上回应你的母亲，她是我们所有人的母亲。正如母鸡蹲伏在它孵的小鸡上，“喔喔喔”地对它们柔情地叫着，主也会这样照顾你们。“啊，耶路撒冷，耶路撒冷，我多次愿意聚集你的儿女，好像母鸡把小鸡聚集在翅膀底下。[译校者注：太 23:37；路 13:34]”“我多想使你们成为我的儿女，你们却不肯。你们有你们自己的神学院，孵出你们自己的牧师。他们教你们反对我，现在你们走自己的路，你们的毁灭已在眼前了。”

³⁸⁵ 我要这么说：啊，人们啊，圣灵多次想聚集你们，就像母鸡把小鸡聚在翅膀底下，而你们偏要走自己的路。你们将要承担你们自己的后果。

³⁸⁶ 我想用一个晚上来传讲“自己的路”这个题目。你们知道，该隐要走自己的路。现今人们也想走自己的路。“有一条路，人以为正，至终成为死亡之路。”[译校者注：箴 14:12，箴 16:25]

³⁸⁷ 请注意。

既说新约……哦，我想……我是搞错地方了。

³⁸⁸ 第 28 节。

律法本是立软弱的人为大祭司。但在律法以后起誓的话，是立儿子为大祭司，乃是成全到永远的。

³⁸⁹ 依着麦基洗德的等次，神为我们立了他儿子为永远的大祭司，神是应当永远被称颂的。他无始无终。而律法绝对不能立这样的大祭司，因为它是属血气的。宗派教会绝对不能按立这样的大祭司，因为它们也是属血气的。神学院绝对不能按立这样的大祭司。它们想方设法教导这个世界这样做。它们竭力组织起来这样做。它们在全世界无所不用其极地制造它们自己的东西，而将主要的东西，即“与生俱来”，抛到了脑后。是神将你造成现在的你，肯定是的。而不是因为你自己想戒这戒那。

³⁹⁰ 你们拿撒勒派信徒，你们不得禁戴耳环，不能戴手表，你们又不得不遵守这个、遵守那个：你们的衣服袖子要到多长多长、你们的裙子要到多长多长。你们的男人不得属于任何社团。如果以上条件不能遵守，那他们就不会给你施洗。好，这里有天主教徒们的一套规矩。又有一堆卫理公会教派的规矩。每一个教派都有他们量度自己教派成员的一把尺子。如果你达不到他们的标准，那好，什么都不用说了。看到没有？

³⁹¹ 而事实却是为什么呢？它是：“我两手空空，一无携带。依靠十架是我唯一。啊，我神！我赤着身，满了伤痕，我需要你的救援。啊，我主！我极其谦卑来到你面前，承认我微乎其微，内心空荡荡一片。我神，请接纳我。”只有这样，神才会接纳你。

³⁹² 你甚至无知到不懂 ABC。不知道咖啡是由咖啡豆磨成的。不知道左右方向，甚至分不清左右手。你不知道这些无关紧要，但有一件事你必须知道：耶稣基督代替你担当了你的罪。你要做的就是站在他的公义里，承认自己每天所做错的事，尽心尽意爱他，把你的目标放在他身上，那你就走在天国的路上了。这就是我们信仰的根本，因为在耶稣基督里的生命必须也在你里面，否则你就是丧失的。

³⁹³ 在结束之前，我想问问你们记得神跟亚伯拉罕所立的无条件的约吗？那天傍晚，当神对他说话后，神对亚伯兰做了什么？“让我看看……”亚伯拉罕说：“我要看看神如何成就这事”。我想可能是在《创世记》第 16 章。“我要看看你将如何成就这事。”[译校者注：这是说《创世记》15:8 之后所记载的事。]

³⁹⁴ 神说：“亚伯拉罕，上这儿来。”神对亚伯拉罕说：“给我预备一只公羊，一只山羊，一只小牛犊，我要你把它们都带到这儿来作为祭物献给我。”[译校者注：创 15:9]

³⁹⁵ 亚伯拉罕就牵来了绵羊、山羊、羊羔、小牛犊，杀了它们。这些都是洁净的祭物。亚伯拉罕将它们劈为两半，摆上。然后他又弄来两只斑鸠摆上。亚伯拉罕看守那些祭物，吓走了那些鸷鸟，等待神。“主啊，祭物预备好了，你要怎样呢？我不知道你将如何拯救人类，叫他们不走自己的路。我不知道你要怎样做。主啊，你如何拯救呢？”[译校者注：创 15:10-11]

³⁹⁶ 主说：“注意听，亚伯拉罕。你是我的一个先知，你是属灵的人，你会明白我要对你说的话。”

³⁹⁷ “好的，主。我要明白这些事。”我在戏剧性地描述这件事。

³⁹⁸ “亚伯拉罕，你现在就上到这儿来吧，坐在这里，不叫鸷鸟来啄。”他就这样坐在那里赶跑所有的鸟，直到太阳落下的时候。[译校者注：创 15:11]

³⁹⁹ 首先，神下来了。当神下来时，亚伯拉罕睡意正浓。神说：“亚伯拉罕，我要让你睡觉。”[译校者注：创 15:12]

⁴⁰⁰ 听着，守律法的朋友。看见了吗？神让亚伯拉罕全然从当时的画

面消逝了，亚伯拉罕这时啥也沾不上边了。这就是神得到你的办法。你说：“啊，我在寻找神。”你根本没有。

⁴⁰¹ 是神寻找你，“要不是我父吸引人，没有人会到我这里来。〔译校者注：约 6:44〕”明白吗？

⁴⁰² 是神在寻找你，而不是你在寻找神。你从来没有这样做，你的本性是邪恶的。你是一头猪，你区别不了什么，只知道住在猪圈里，你只知道这样。你喜爱这样。喝着啤酒，四处喷溅，和别的男人的老婆鬼混，做尽坏事，看起来还挺体面的。你说，“哦，弟兄，我们可是度过了一段难忘的时光。”你认为那是好的。

⁴⁰³ 但神敲击你的心！〔VGR 原注：伯南汉弟兄敲击讲台〕这才是让你改变的原因。不是你在敲击神的心，而是神在敲击你的心。亚当从未敲击神的心，是神敲击了亚当的心。你是亚当的儿子。不错。在亚当重新作回神的儿子之前，神要先敲击他的心。同样，在你重新作回神的儿子之前，神要敲击你的心。

⁴⁰⁴ 这样亚伯拉罕就沉睡了。他睡了以后发生的第一件事是什么？一片恐怖的、令人畏惧的、惊人的大黑暗。那是要降临到整个人类的死亡的景象。然后他再往远处看，他看见了冒着烟的火炉〔译校者注：创 15:12、17〕。在冒烟之前，你肯定要先生火。这就是我为什么相信地狱是个燃烧着的地方。是的。

⁴⁰⁵ 他向我们表明了我们每个人都受制于死亡，而且都应该下地狱，因为我们是罪人。

⁴⁰⁶ 但是，在远处，他又看见了一丝白光。〔译校者注：创 15:17〕。

⁴⁰⁷ 这一丝白光，那光是什么？那白光是什么？那就是走在以色列儿女们前面的火柱〔译校者注：出 13:21-22，出 14:19-20、24，民 14:14，尼 9:12，尼 9:19〕。那是在去大马士革的路上照在保罗身上的火柱〔译校者注：徒 9:3-5，徒 22:6-8，徒 26:13-15〕。是救彼得出监狱的火柱〔译校者注：徒 12:7〕。是此刻就与我们同在的火柱。

⁴⁰⁸ 那永恒、永在的神，是他自己行走在这被劈开的祭物中间（啊，太美妙了！）在那些祭物中间来回走动！“亚伯拉罕，这就是我要做的。注意看我正要做的，我要在这里立一个约。我要起誓：根据那后裔，我要兴起一位中保。我要与死亡立约，我要谴责肉身的死亡，因为我自己将要来承受死亡。”神又说：“亚伯拉罕，通过你的后裔，他要来。因着你的后裔，你要作多国的父。这应许我不但给你，还要给你的后

裔。[译校者注：创 15:5、18]”神知道每个人的结局。“不在乎他们做什么，而在于我做的。我要做这一切，亚伯拉罕。我信任亚当，但他却毁了他的约。每个人都毁了自己的约。但我要和自己立这个约，并对自己起誓，我将守这约。”阿们。阿们。阿们。

⁴⁰⁹ 当我们立约的时候要做什么呢？我说：“内维尔弟兄……”好，花几分钟看看这点。我说：“内维尔弟兄，告诉你我要做什么：如果你讲道讲到明天晚上，再讲一个晚上，到星期三晚上，我就从星期三讲到星期天。[VGR 原注：磁带空白]……你同意那个合约吗？”

⁴¹⁰ “是的，先生。”

⁴¹¹ 这就是我们通常的做法。“握手吧，小子。”[VGR 原注：伯南汉弟兄和内维尔弟兄握手]就这样。这就是在美国立约的做法，也是我们立约的做法。

⁴¹² 如果在日本，是怎么立约的呢？我们是这样立约的，说：“你做某某事，我就做某某事。”我拿起一点盐，因为盐是咸的。我们就拿起盐，我丢一点盐给内维尔弟兄，内维尔弟兄也拿起一点盐丢给我。这样就成了一份有约束性的约了。

⁴¹³ 大卫·利文斯通和那个非洲黑人是如何签订合同进入他的领地的呢？[译校者注：大卫·利文斯通(David Livingstone, 1813-1873)是以英国伦敦传教士协会名义去非洲的苏格兰长老会医疗传教士]大卫去找那头领，让他允许自己通过那地方去传福音并开展工作。他们就弄了一杯酒。这就是这位非洲首领立约的方式。他们拿一杯酒，那位黑人领袖割破自己的血管，将血滴到酒杯里，大卫也割破自己的血管，滴几滴血到那个酒杯里。搅动后，利文斯通先喝完半杯，黑人首领将剩下的半杯喝完。然后互相交换一个礼物。大卫·利文斯通问那位黑人首领说：“你要我给你什么呢？”

⁴¹⁴ 黑人说：“我要你身上穿的那件白外套。”利文斯通就脱下外套给了他。黑人首领说：“你要什么呢？”

⁴¹⁵ 大卫说：“我要你手里拿的那根神圣的矛。”因为他知道有了这矛，他就可以通过他的领地，所以他拿了那矛。因为他们立了约，他们就成了弟兄。

⁴¹⁶ 后来当大卫前行时，那些部落的人跑出来要杀他。他就举起那神圣的矛。矛一举起，部落人看见了，便说：“喔，喔，我们不能伤害他。”为什么？“因为他是一位立了约的弟兄。尽管他是白人，我们以前从未见过他。”那些部落的人直到见到这个白人，他们才知道自己是黑人。

以前他们从未见过这样肤色的人。“不管怎样，他是个立了约的弟兄。他手里拿着我们首领那根神圣的矛。”

⁴¹⁷ 今天，当我们带着圣灵的大能、喝着有主耶稣基督的血的杯[译校者注：林前 11:25]，这是一幅多美的图画啊！我们奉耶稣基督的名向前进，这些神迹奇事也随着属于基督的人[译校者注：可 16:17]。这就是那首领的神圣的矛！看到了约是怎么立的吗？

⁴¹⁸ 那么东方人是如何立约的呢？他们互相起誓，杀一头牲畜，劈开它们。两个人站在劈开的牲畜中间。他们就起草一个约：“如果我违约，如果不照着它所说的去做，如果这样那样，就让我身子像这头死畜牲，就让我身子像这头死畜牲那样。”他们在这样立约的时候就站在这死畜牲的中间，发誓要这样做那样做。他们一起撕破那张合约，然后各方拿一半。到了一定的时候他们再会面。如果有一方违背了约，另一方就要让他像那牲畜那样死。是的。

⁴¹⁹ 你们注意到那三种祭牲了吗？那是完美的意思：羔羊、山羊……三样完美的祭牲。羔羊是指什么……斑鸠是指什么？两只斑鸠又是什么意思？所献的两只斑鸠，一只是为救恩而献，一只是为医治而献。看到没有？赎罪物是有分别的，但医治却是同样的，救恩也是同样的。两只斑鸠没有劈开，代表了救恩和医治是一起的。“因他受的鞭伤，我们得医治。他为我们的罪孽压伤。因他受的鞭伤，我们得医治。[译校者注：赛 53:5]”斑鸠摆放在一旁，没有分开[译校者注：创 15:9]。但为立约献的三种祭物的牲畜是劈开的。看见吗？当他们立约时，他们劈开祭牲。

⁴²⁰ 注意神所告诉亚伯拉罕的。在各各他，在各各他，根据你的后裔，你要生以撒。以撒生雅各。雅各生约瑟。约瑟生……一代一代下去，直到最后那为义的后裔！

⁴²¹ 保罗接着说，我们的主是出自一个支派，是摩西从未提到过有祭司职任的一个支派。“我们的主出自犹太支派。”不是出自利未支派，因为利未人是属血气的律法师。但我们的主出自犹太支派。荣耀啊！这就是了。那是蒙应许的支派。[译校者注：来 7:14]

⁴²² 注意听，我们要结束了。在各各他，神下来取去了他居住在其中的他的儿子的身体。在各各他，他将它劈开，让它被劈伤、流血、矛刺入肋旁，就是将它劈开，血涌流出来。耶稣说：“父啊，我将我的灵魂交在你手里！”[译校者注：路 23:46]”说完，他就低下了头。地也震动，电光闪闪，雷声隆隆[译校者注：太 27:51]：神在书写他永恒的约。

⁴²³ 神在那星期的头一日取走了他儿子的身体，带它上天，成了至高的祭司，成了永恒的完美的记念。神又将从被劈开的耶稣身上出来的灵浇灌在他的教会里。这教会必须有它曾经居住过的那个身体里的同样的灵。否则的话，在复活时教会的灵便不能与神儿子身子里的灵相吻合 [译校者注：罗 8:11]。那被劈开的两半必须完美地吻合。如果教会的灵不能与耶稣基督的灵完全吻合，那你在被提时便无分了。

⁴²⁴ 弟兄们，有一个永恒的约。在你们心里自己要好好省察一下。要爱主。一定要弄清楚你是得救的。不要抱侥幸的心态，那样你就是在赌博。哦，你们……我们美国人是喜欢赌博的，但你可千万别在这件事上赌！你要确定自己所做的是对的。不是因为你已经加入了教会，而是你真正重生了。基督以圣灵的样式已经进入了你里面。

⁴²⁵ 在我要结束时，我只想赞许……当我们看到那在耶稣基督里的灵现在就在我们中间，做着他在地上时所做的同样的事情时，我们是多么高兴啊！我们应当感到高兴！让我们现在低下头来祷告。

⁴²⁶ 主，今天是个多么好的日子啊。尽管我一直感觉自己是失败的。主啊，我未能传讲得很好。我向你恳求：求你原谅我愚蠢的方式。啊，我愿在你面前认罪，祈求你的怜悯。因为我知道在那遥远之处，你就站在天上我们神的右边，你是至高的祭司。你不是按照亚伦的等次而立的，不是按照律法和律法家们等等所定的标准而立的。你在那里成为大祭司是因为在创世之前我们就仰望的神的恩典，你俯视世界看见了我，你下来为我而死，又要带我回天家。我为此而感谢你，天父。

⁴²⁷ 因为统治你的民的圣灵是永恒的，正如神是永恒的一样。“我赐给他们永生，永远的生命，永恒的生命，他们永不灭亡。 [译校者注：约 3:15-16]”在审判之日，他们将绝不会在那里受审。他们已经通过了审判，进入了荣耀。如果这地上的帐篷拆毁了，我们还有一个在那里等待我们进去 [译校者注：林后 5:1]。主啊，为此我们感谢你。

⁴²⁸ 我现在祈求神，如果今晚这里还有人从未喝过那真正的立约的血，不知它的含意是什么，不知道重生是什么意思，在他们或她们心里还不知道与耶稣基督有亲密的交通是什么意思，那么愿他们此刻就接受主，我们在这里等待并给予他们机会。到了那一天，我们能这样说，我们已经将福音真光传扬出来。我们奉基督的名祷告。

⁴²⁹ 当我们还低着头的时候，是否有人愿意向基督举起手来说：“主神，怜悯我吧。作为你的不配的仆人，让我现在就接受圣灵进入我心。请

将我真正需要的确信和爱赐给我。”如果你还没有得到它，你是否愿意举起手来说：“主啊，这是一个我渴求它的标志。”你们愿意举起手来吗？后面的那位女士，神祝福你。这儿，这位先生，神祝福你。神祝福你，先生。神与你们同在。很好，那边的那位男士，神祝福你，我的弟兄。在结束之前，我们再等几分钟，还有人举手吗？后面那位，神祝福你，孩子。还有吗？

⁴³⁰ “主啊，我愿意，我愿意。你知道我的心。你知道我心里想什么。你……‘神的灵比两刃的剑还快，它能刺穿你的骨髓，它也是鉴察人心的。’ [译校者注：来 4:12]”想想吧。他完全知道你的所思所想。

⁴³¹ 你能举起手说：“神啊，此刻你就怜悯我吧。我要你此时就晓得我承认我错了，我已意识到这点，但我要回头。”好了，我们在低头的同时，现在来祷告，心里再仔细想想。我们不愿在这点上匆匆而过。

永久磐石为我开，
让我藏身在你怀。

让你所流血与水，

两面医治我的罪。（他为此而起过誓了，这是两样永不改变的事实……）

使我得救能脱离罪的刑罚与能力。

当我此生年日逝……

⁴³² 主啊，现在就应允我们，让我们意识到我们每呼吸一次，我们的时间就变少一点。我们不知道在我们前面还有多少时日，这全在于你伟大的策士。一切取决于你。啊，怜悯我们吧。对于这些举起来的手，我们无需向你表明，因为你认识他们每一个人。我只是替他们献上这代求的祷告。我祈求你收走他们内心的谴责，让他们放胆来到神你的施恩宝座前。放胆来到神的宝座前来领受神所赐给的特权。是你让他们举起双手，他们靠自己做不到。我祈求神，愿你应允他们。奉耶稣的名求，阿们。

……在你怀，

现在，单单敬拜他。

让你所流血与水，（噢，主啊！）

两面医治我的罪

使我得救能脱离罪的刑罚与能力。

⁴³³ 现在有多少人感觉很好？请举起手，并说：“赞美主！” [VGR 原

注：会众说“赞美主！”] 啊，他太奇妙了。啊，“在那泉有空处”，格蒂姐妹，你知道这首歌吗？看看有多少人喜爱这首歌？过一会儿我们有洗礼的聚会。[VGR 原注：伯南汉弟兄对内维尔弟兄说话] 你要给他们施洗吗？好的。

……有空处，有空处，
在那泉有空处为你。
有空处，有空处……

⁴³⁴ 好的。要受洗的人，男人请到这个房间，女的到那个房间。好的，那些人要奉我们主蒙福的名受洗。

……恩典……
在那泉有空处为你。
(神实在恩待我)
在那泉有空处为你。

⁴³⁵ 现在每个人都来唱。

有空处，有空处，
在那泉有空处为你。
有空处，有空处，
在那泉有空处为你。

⁴³⁶ 啊，我真喜欢这些古老的歌。你们难道不喜欢吗？

在那泉有空处为你。
有空处，有空处，
有足够的空处，
在那泉有空处为你。

⁴³⁷ 长老已经去作洗礼的准备了，我想给听众解释一下。我请一些执事们，如果你们在房间里可以听到我的声音的话，当他们准备完毕后，请出来通知我一声，这样我们可以将这里的麦克风挪开。我们要让所有的人看见他们受洗的场面。大约十分钟后，我们就散会。

⁴³⁸ 我想给你们读几段经文。它们是在《使徒行传》里，我们从第 2 章的第 12 节开始。

⁴³⁹ 现在我要你们注意看《路加福音》第 16 章，或许是《马太福音》，我想是的。耶稣下了山，就问门徒说：人说我人子是谁？[译校者注：太 16:13-15，可 8:27-28，路 9:18-20]

⁴⁴⁰ 他们说：有人说是以利亚，有人说你是先知，还有人说你是这是

那。

⁴⁴¹ 耶稣说：“你们说我是谁？”

⁴⁴² 彼得回答说：“你是基督，是永生神的儿子。”[译校者注：太 16:16，路 9:20，可 8:29] 对吗？[VGR 原注：会众说“阿们”]

⁴⁴³ 耶稣说：“西门巴约拿，你是有福的！因为这不是属血肉的指示你的。你从未在神学院学过这些，你也从未从人那里学过这些。”耶稣又说：“乃是我在天上的父指示的。我还告诉你，你是彼得，我要把我的教会建造在这磐石上，阴间的权柄不能胜过他。我要把天国的钥匙给你。[译校者注：太 16:17-19]”对不对？[VGR 原注：会众说“阿们”] “凡你在地上捆绑的，在天上也要捆绑。凡你在地上释放的，在天上也要释放。[译校者注：太 16:19]”他是不是这意思？他本来不会这样说的。当时间向前推移，推移，现在彼得有通往天国的钥匙。

⁴⁴⁴ 你们天主教徒们，你们可能会这样想，你们说：“天主教堂建立在彼得的身上。”好，我们可以查出来。天主教教会说他们有钥匙，天主教教会仍然持有那些钥匙。

⁴⁴⁵ 让我们看看彼得在钥匙的问题上做了些什么，然后我们就会让它真相大白。圣经说，耶稣对彼得和其他门徒说，“你们往普天下去[译校者注：可 16:15]。你们赦免谁的罪，谁的罪就赦免了。你们留下谁的罪，谁的罪就留下了。[译校者注：约 20:23]”我也许说得……也许有人不明白我的意思。耶稣对使徒们说：“你们赦免谁的罪，谁的罪就赦免了。你们留下谁的罪，谁的罪就留下了。”这就是耶稣说的。

⁴⁴⁶ 注意，天主教将此篡改了。

⁴⁴⁷ 让我们来看看他们是怎么遵行的。如果我们考查出他们的做法，那我们就得采取同样的做法。现在就让我们来考查。

⁴⁴⁸ 那是五旬节那天，教会已经形成了。他们都在楼上一间房里，人从那里出来后就说起不同的方言来。为什么？因为天下各种语言当时都在讲着。英语也在那里用上了。天下所有的语言都在那里讲着，只要是当时人们讲的语言。接下来就提到了各种各样的语言[译校者注：徒 2:9-11]。希腊人和陌生人，罗马的改教者们，还有-还有-还有阿拉伯人，都讲着各自的方言……看，他们并不是讲着不可知的语言。他们都用已知的语言互相讲话，不是不可知的语言，都是用各人听得懂的语言。那些罪人，不信者都听得懂彼得在讲说什么。“我们各人怎么听见他们说我们生来所用的乡谈呢？”[译校者注：徒 2:8]

⁴⁴⁹ 请注意。下面问题就来了。其他人开始讥笑了。第 12 节里记载了，就在这里。

众人就都惊讶……猜疑，彼此说：这是什么意思呢？还有人讥诮说，他们无非是新酒灌满了。[译校者注：徒 2:12-13]

⁴⁵⁰ 他们是在取笑门徒，因为……他们是什么样子？他们在那里摇摇晃晃，像喝醉了酒的人，像醉汉。讲呵，讲什么他们自己也不知道，但却是在用各人自己都不懂的语言在给会众传道，会众却明白了吗？好了。

还有人讥诮说……他们无非是新酒灌满了……（瞧这些门徒的表现）……还有人讥诮说，他们无非是新酒灌满了……[徒 2:13]

但是彼得……注意，小子们！你们拿到那钥匙了！[徒 2:14-19]

……但是彼得和十一个门徒站起来，高声说……

记住，这是教会首次开幕礼。

……犹太人……和一切住在耶路撒冷的人哪，这件事你们当知道，也当侧耳听我的话：

你们想这些人是醉了，其实不是醉了，因为时候刚到已初。

酒馆甚至都还没有开门呢！明白吗？

这正是先知约珥所说的：

神说：在末后的日子，我要将我的灵浇灌凡有血气的。你们的儿女要说预言；你们的少年人要见异象；老年人要做异梦。

在那些日子，我要将我的灵浇灌我的仆人和使女，他们就要说预言。

在天上，我要显出奇事。在地下，我要显出神迹……

这就是那个拿着钥匙的彼得在传道[译校者注：徒 2:20-23]：

……有血……火……烟雾……

日头要变为黑暗……月亮要变为血；这都在主大而明显的日子未到以前。

到那时候，凡求告主名的，就必得救。

以色列人哪，请听我的话：神借着拿撒勒人耶稣在你们中间施行异能、奇事、神迹，将他证明出来……

他是在谴责吗？彼得是拿着那钥匙的，你们知道。要……

他既按着神的定旨先见被交与人……[译校者注：徒 2:23]

这就是了。他怎能被交与人？是按着神的定旨先见！看到没有？神的预知！

⁴⁵¹ [VGR 原注：一位弟兄说：“洗礼的水已经准备好了。”] 再等一会儿，请告诉他们再坚持等一分钟，让我把这几节经文讲完。

……被交与人，你们就借着无法之人的手，把他钉在十字架上，杀了。神却将死的痛苦解释了，叫他复活，因为他原不能被死拘禁。

大卫指着他说：我看见主常在我眼前。他在我右边，叫我不至于动摇。

所以，我心里欢喜，我的灵快乐。并且我的肉身要安居在指望中。因你必不将我的灵魂撇在阴间，也不叫你的圣者见朽坏。

你已将生命的道路指示我，必叫我因见你的面得着满足的快乐。

弟兄们！先祖大卫的事，我可以明显地对你们说：他死了，也埋葬了，并且他的坟墓直到今日还在我们这里。

大卫既是先知，又晓得神曾向他起誓……（就是我刚刚讲过了的。）

……要从他的后裔中立一位坐在他的宝座上。[译校者注：徒 2:23-30]

这正是我刚刚讲的道。彼得也讲了同样的道。

就预先看明这事……先知预先看到……讲论基督复活说：他的灵魂不撇在阴间，他的肉身也不见朽坏。

这耶稣，神已经叫他复活了，我们都为这事作见证。

他既被神的右手高举……在神的右手，高举在天上……又从父受了所应许的圣灵，他……就把你们所看见所听见的，浇灌下来。

大卫并没有升到天上……先知……但自己说：主对我主说：你坐在我的右边，

等我使你仇敌作你的脚凳。

故此……请听这里……以色列全家当确实地知道，你们钉在十字架的这位耶稣，神已经立他为主，为基督了。

这句话应该是总结了，是不是？

众人听见这话……就是那些罪人……觉得扎心，就对彼得说……弟兄们……对彼得和……其余的门徒说：弟兄们，我们当怎样行？[译校者注：徒 2:31-37]

⁴⁵² 就读到这里。对了，他得到什么了？那把钥匙，那把通往天国的

钥匙。天国在哪里？就在你里面[译校者注：路 17:21]。这样说对吗？圣灵就是神的国，我们知道这点。我们重生进入天国，成为子民和代表。瞧，在他腰边有了钥匙。“你将拿它怎么办呢？”这是古往今来第一次天国的门向人类敞开。

⁴⁵³ 也是第一次这位带有天国钥匙的传道人被问及有关的问题。我相信即使他这样说：“你们要倒立。”那也是正式的命令。

⁴⁵⁴ “你们在地上捆绑的，我在天上也要捆绑。[译校者注：太 16:19, 太 18:18]”好啊，“你们说什么话，我也要说不一样的话。你有天国的钥匙。”好的，他把钥匙插进门里。

你应该做什么？

“……弟兄们，我们当怎样行？”

众人听见这话，觉得扎心，说……弟兄们……

彼得说：你们各人要悔改，奉耶稣基督的名受洗，叫你们的罪得赦，就必领受所赐的圣灵。

因为这应许是给你们和你们的儿女，并一切在远方的人，就是主-我们神所召来的。[译校者注：徒 2:37-39]

这一席话将所有的问题从此定了调。任何时候，任何人，永远永远不得与此相违背。

⁴⁵⁵ 天主教出现了，他们用点水礼代替了浸水礼。用圣经里从未出现过的“奉父、子、圣灵的名”代替了“奉主耶稣基督的名”施洗。

⁴⁵⁶ 从主的门徒时代起，每个人都是奉主耶稣基督的名受洗[译校者注：徒 2:38, 徒 8:12、16, 徒 10:48, 徒 19:6, 罗 6:3, 加 3:27, 西 2:12, 西 3:17]。有的还是由给耶稣施洗的约翰给他们施的浸水礼。保罗告诉他们如果那样就得不到圣灵，他们只好又奉耶稣基督的名重新受洗，否则就得不到圣灵。有多少人知道这是记在圣经上的？[VGR 原注：会众说“阿们”]是在《使徒行传》19:6。这就对了。因为天国由耶稣基督的起誓而向任何别的道路封堵了，这才是天上的正式指令。

……悔改，奉耶稣基督的名受洗，叫你们的罪得赦……你们就必领受所赐的圣灵。

因为这应许是给你们和你们的儿女，并一切在远方的人，就是主-我们神所召来的。[译校者注：徒 2:38-39]

阿们。让我们祷告。

⁴⁵⁷ 父神啊，到今晚，时间已过去一千九百多年了，人类心中的正直

和诚实仍然在呼求神，犹如孩童向母亲哭求奶吃。主啊，我们爱你。没有你，我们不能生存。正如大卫所说：“我的心切慕你，如鹿切慕溪水。〔译校者注：诗 42:1〕”他要么得到神，要么死去。

⁴⁵⁸ 父啊，我们已经将有关经文来来回回过了几遍，不是要与众不同，但我们看到当今的这些神学院、这些神学生，他们却传讲人的诫命而不是神的诫命〔译校者注：可 7:7、13，太 15:3、6、9〕。因此，主啊，我们不是贬低这些人，而是蔑视他们所教导的那些东西。因此，主啊，我们祷告，祈求他们也能成为我们的弟兄。我们祈求你赦免他们的过犯，也祈求主让他们能回到经文上来。好好读圣经，不是按照神学院所教导的方式，而要按照神所默示书写的方式去读经。

⁴⁵⁹ 神啊，我们为今晚这些来这里要求受洗的人祷告。当我们宝贵的牧师来到讲坛来传讲我所传讲的相同的福音，然后下到水池去施洗时〔译校者注：可 16:15-16，罗 6:3-4〕，主啊，应允我们：让每个受洗的人能领受圣灵，因为你给了我们这应许：“你们就必须领受圣灵。〔译校者注：徒 2:38-39〕”愿神的灵今天晚上就等在水池的上方，接受这些受洗的人，因为我们把他们交托到你手中。奉耶稣基督的名求。阿们。

《希伯来书》讲道集

威廉·玛利安·伯南汉弟兄关于圣经《希伯来书》的这十一篇信息是 1957 年 8 月 21 日到 9 月 22 日在美国印地安那州杰弗逊维尔的伯南汉堂所传讲的。在获得更清晰和更完整的原版录音磁带的情况下，我们对这本书进行了重新校订。我们尽力准确地把原磁带上的口头信息转换成印刷的书面信息，未做任何增删改动，由“神之声录音”机构于 2006 年重新印刷发行。

“神之声录音”机构 2003 年版权所有

“神之声录音”机构的标志、地址、电话和网址



VOICE OF GOD RECORDINGS

P. O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131, USA

(+ 1 812) 256 1177

www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org